***Сопровождение к десятинам:******10.20.24 Sunday 12:00 pm***

***An accompaniment to tithes:***

Но вы приступили к горе Сиону и ко граду Бога живаго, к небесному Иерусалиму и тьмам Ангелов, к торжествующему собору и церкви первенцев, написанных на небесах, и к Судии всех Богу, и к духам праведников, достигших совершенства, и к Ходатаю нового завета Иисусу, и к Крови кропления, говорящей лучше, нежели Авелева (Евр.12:22-24).

**But you have come to Mount Zion and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem, to an innumerable company of angels, to the general [triumphant] assembly and church of the firstborn who are registered in heaven, to God the Judge of all, to the spirits of just men made perfect, to Jesus the Mediator [Intercessor] of the new covenant, and to the blood of sprinkling that speaks better things than that of Abel. (Hebrews 12:22-24).**

Глагол **«приступить»** – приблизиться, подойти.

Присоединиться, присовокупиться.

Познать, быть просвещённым.

Получить силу, облечься в силу.

***The verb “come” - come closer, approach.***

***Join, join in.***

***To know, to be enlightened.***

***Receive strength, put on strength.***

Силы, к которым мы призваны приступить, определяются в данном месте Писания – в десяти обетованиях, которые скрепляются кроплением Крови Иисуса.

***The strength that we are called to come to in this place of Scripture is defined – in ten promises that are bound by the sprinkling of the Blood of Jesus.***

**1. Причастность к горе Сиону** – это причастность к месту, на котором возведён и устроен град Бога Живаго.

***1. Partaking to mount Zion – is partaking to the place on which is built the city of the Living God.***

Образно – это место, на котором Бог положил память Имени Своего, на котором мы можем устроять самого себя в храм Божий.

***Figuratively – this is the place on which God has placed a remembrance of His Name on which we can build ourselves into a temple of God.***

Сделай Мне жертвенник из земли и приноси на нем всесожжения твои и мирные жертвы твои, овец твоих и волов твоих; на всяком месте, где Я положу память имени Моего, Я приду к тебе и благословлю тебя; (Исх.20:24-26).

**An altar of earth you shall make for Me, and you shall sacrifice on it your burnt offerings and your peace offerings, your sheep and your oxen. In every place where I record My name I will come to you, and I will bless you. (Exodus 20:24-26).**

**2. Причастность к городу Бога Живаго** – это гарантия на новое тело, во Христе.

***2. Partaking to the city of the Living God – is a guarantee to a new body, in Christ.***

Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу. (Евр.11:5).

**By faith Enoch was taken away so that he did not see death, "And was not found, because God had taken him"; for before he was taken he had this testimony, that he pleased God. (Hebrews 11:5).**

**3. Причастность к Небесному Иерусалиму** – это гарантия, причастности к невесте Агнца.

***3. Partaking to Heavenly Jerusalem – is a guarantee to the partaking to the bride of the Lamb.***

Пойди, я покажу тебе жену, невесту Агнца. И вознес меня в духе на великую и высокую гору, и показал мне великий город, святый Иерусалим, который нисходил с неба от Бога. (Отк.21:9-11).

**"Come, I will show you the bride, the Lamb's wife." And he carried me away in the Spirit to a great and high mountain, and showed me the great city, the holy Jerusalem, descending out of heaven from God. (Revelation 21:9-11).**

**4. Причастность к тьмам Ангелов** – это причастность к тем святым, которых Христос, исповедует пред Ангелами Божиими.

***4. Partaking to the innumerable Angels – is partaking to those saints whom Christ confesses before the Angels of God.***

Сказываю же вам: всякого, кто исповедает Меня пред человеками, и Сын Человеческий исповедает пред Ангелами Божиими; а кто отвергнется Меня пред человеками, тот отвержен будет пред Ангелами Божиими (Лк.12:8,9).

**Also I say to you, whoever confesses Me before men, him the Son of Man also will confess before the angels of God. But he who denies Me before men will be denied before the angels of God. (Luke 12:8-9).**

**5. Причастность к торжествующему собору** – это празднование праздников Господних, во главе которых, стоит Суббота.

***5. Partaking to the triumphant assembly – is celebrating the feasts of the Lord, at the head of which is the Sabbath.***

Вот праздники Господни, священные собрания, которые вы должны созывать в свое время (Лев.23:1-4).

**These are the feasts of the Lord, holy convocations which you shall proclaim at their appointed times. (Leviticus 23:1-4).**

**6. Причастность, к церкви первенцев, написанных на небесах** – это причастность, к избранным.

***6. Partaking to the church of firstborns, written in heaven – is partaking to the chosen.***

Это те, которые не осквернились с женами, ибо они девственники; это те, которые следуют за Агнцем, куда бы Он ни пошел. Они искуплены из людей, как первенцу Богу и Агнцу, и в устах их нет лукавства; они непорочны пред престолом Божиим (Отк.14:1-5).

**These are the ones who were not defiled with women, for they are virgins. These are the ones who follow the Lamb wherever He goes. These were redeemed from among men, being firstfruits to God and to the Lamb. And in their mouth was found no deceit, for they are without fault before the throne of God. (Revelation 14:1-5).**

**7. Причастность к Судии всех Богу** – это причастность к утверждению судов Божиих, написанных в Писании.

***7. Partaking to the Judge of All, Who is God – is partaking to the affirmation of the judgments of God written in Scripture.***

Верою Ной, получив откровение о том, что еще не было видимо, благоговея приготовил ковчег для спасения дома своего; ею осудил он весь мир, и сделался наследником праведности по вере (Евр.11:6,7).

**By faith Noah, being divinely warned of things not yet seen, moved with godly fear, prepared an ark for the saving of his household, by which he condemned the world and became heir of the righteousness which is according to faith. (Hebrews 11:7).**

**8. Причастность к духам праведников, достигших совершенства** – это причастность к золоту, очищенному от всяких примесей.

***8. Partaking to the spirit of the righteous who have reached perfection – is partaking to gold, cleansed from all inclusions.***

Радуйтесь, поскорбев теперь немного, если нужно, от различных искушений, дабы испытанная вера ваша оказалась драгоценнее гибнущего, хотя и огнем испытываемого золота, к похвале и чести и славе в явление Иисуса Христа, Которого, не видев, любите, и Которого доселе не видя, но веруя в Него, радуетесь радостью неизреченною и преславною, достигая наконец верою вашею спасения душ (1.Пет.1:6-9).

**In this you greatly rejoice, though now for a little while, if need be, you have been grieved by various trials, that the genuineness of your faith, being much more precious than gold that perishes, though it is tested by fire, may be found to praise, honor, and glory at the revelation of Jesus Christ, whom having not seen you love. Though now you do not see Him, yet believing, you rejoice with joy inexpressible and full of glory, receiving the end of your faith—the salvation of your souls. (1 Peter 1:6-9).**

**9. Причастность к Ходатаю Нового Завета** – это причастность к священнодействию, быть царями и священниками Богу.

***9. Partaking to the Intercessor of the New Covenant – is a partaking to priesthood, to be a king and priest to God.***

Ему, возлюбившему нас и омывшему нас от грехов наших Кровию Своею и соделавшему нас царями и священниками Богу и Отцу Своему, слава и держава во веки веков, аминь (Отк.1:5,6).

**To Him who loved us and washed us from our sins in His own blood, and has made us kings and priests to His God and Father, to Him be glory and dominion forever and ever. Amen. (Revelation 1:5-6).**

**10. Причастность к Крови кропления** – это способность и право, кроплением Крови Христовой, очищать сердца от порочной совести.

***10. Partaking to the sprinkling Blood – is the ability and right, through the sprinkling of the Blood of Christ, to cleanse our heart from a blemished conscience.***

Да приступаем с искренним сердцем, с полною верою, кроплением очистив сердца от порочной совести, и омыв тело водою чистою, будем держаться исповедания упования неуклонно, ибо верен Обещавший (Евр.10:21-23).

**Let us draw near with a true heart in full assurance of faith, having our hearts sprinkled from an evil conscience and our bodies washed with pure water. Let us hold fast the confession of our hope without wavering, for He who promised is faithful. (Hebrews 10:21-23).**